

# Poliomielitis

Abril de 2015 | Página 1 de 3

## ¿Qué es la poliomielitis?

La poliomielitis es una enfermedad muy contagiosa causada por un virus. La enfermedad a veces no es grave, pero otras veces puede matar a la persona que la contrae, generalmente porque causa parálisis de los músculos que intervienen en la respiración. La poliomielitis es todavía común en algunas partes del mundo. En los Estados Unidos no ha habido un caso de poliomielitis causada por el virus natural desde 1979; sin embargo, aún existe el riesgo de que el virus llegue al país.

## Peligros de la poliomielitis

Es una enfermedad peligrosa. Antes de la aparición de las vacunas contra la poliomielitis, miles de personas en los Estados Unidos quedaban paralizadas o morían a causa de la enfermedad. La vacuna está ayudando a erradicar la enfermedad del mundo. Cuando eso se logre, a nadie le dará la enfermedad, y la vacuna antipoliomielítica ya no será necesaria.

## Diseminación de la poliomielitis

El virus que produce la poliomielitis se disemina desde la garganta y a través de las heces. Una persona que porta el virus lo puede diseminar tocando a otra persona si no se lava las manos después de toser o ir al baño. Los alimentos y las bebidas se pueden contaminar de esta forma. Las personas que no están vacunadas pueden enfermarse de poliomielitis si comen alimentos o toman líquidos que contienen el virus. Una persona con poliomielitis puede diseminar la enfermedad desde 1 semana antes del comienzo de los síntomas hasta 6 semanas después. Los síntomas en general aparecen una a tres semanas después de la exposición al virus.

## Prevención de la poliomielitis

### Niños:

Proteja a sus hijos vacunándolos a la edad de 2, 4 y 6 a 18 meses, y otra vez justo antes de que entren al kindergarten. Las leyes estatales exigen que los niños que van a guarderías preescolares, así como los que están en kindergarten hasta 12º grado, tengan la vacuna antipoliomielítica.

### Adultos:

La mayoría de los adultos no necesitan la vacuna antipoliomielítica porque fueron vacunados cuando eran niños. Sin embargo, hay tres grupos de adultos que tienen mayor riesgo y *deben* considerar la posibilidad de vacunarse:

- Las personas que viajan a partes del mundo donde todavía ocurre la poliomielitis
- Los empleados de laboratorios que podrían manipular el virus de la poliomielitis
- Los trabajadores de la salud que tratan a pacientes que podrían tener poliomielitis



## ¿Cuántas vacunas antipoliomielíticas existen?

Actualmente en los Estados Unidos sólo está disponible la vacuna antipoliomielítica inactivada (**IPV**), que es una inyección. La vacuna antipoliomielítica oral (**OPV**), que viene en gotas para tragar, ya no se distribuye en el país.

## Seguridad de las vacunas antipoliomielíticas

La IPV es muy segura, pero al igual que otros medicamentos, las vacunas pueden producir efectos secundarios en algunas personas. Unas pocas personas que reciben la IPV pueden tener un dolor leve en el lugar de la inyección. Existe un pequeñísimo riesgo de efectos secundarios más graves y de reacciones alérgicas (urticaria, dificultad para respirar, choque), pero estos efectos son muy poco comunes. El riesgo de que la vacuna antipoliomielítica cause una lesión grave o la muerte es extremadamente bajo.

Hasta hace poco tiempo la OPV era la vacuna recomendada para la mayoría de los niños en los Estados Unidos. La OPV ayudó a erradicar la poliomielitis del país, y todavía se usa en muchas partes del mundo. Tanto la OPV como la IPV dan protección contra la poliomielitis; sin embargo, en unas pocas personas (aproximadamente una en 2,4 millones), la OPV produce la enfermedad. Debido a que el riesgo de adquirir poliomielitis en los Estados Unidos es extremadamente bajo, los expertos opinan que no vale la pena tomar ese pequeño riesgo. La vacuna en inyección (IPV) **no** produce poliomielitis.

## ¿Quién no debe recibir la vacuna IPV?

- Las personas alérgicas a cualquiera de los siguientes antibióticos: neomicina, estreptomina o polimixina B, ya que la vacuna podría contener pequeñas cantidades de estos medicamentos.
- Las personas que han tenido una reacción alérgica grave a la vacuna antipoliomielítica en inyección.

## Necesidad de recibir refuerzos de la vacuna antipoliomielítica antes de viajar fuera de los Estados Unidos

Antes de salir de los Estados Unidos, los viajeros deben revisar sus tarjetas de vacunación y asegurarse de que tienen todas las vacunas al día. La poliomielitis ya no se encuentra en el hemisferio occidental, Europa, EE.UU., Japón, China, Asia Sudoriental, Australia, Nueva Zelanda y otros países del Pacífico Occidental. Antes de viajar, los niños deben tener todas sus vacunas al día para su edad. Los adultos que no tengan sus vacunas completas deben recibir tantas dosis como sea posible antes de salir del país. Los adultos que han recibido tres dosis podrían necesitar otra dosis antes de ir a zonas donde todavía ocurre la poliomielitis, como países en vías de desarrollo de África, Asia Meridional y algunas partes del Medio Oriente. Para averiguar si los CCE (Centro de Control de Enfermedades) recomiendan el refuerzo de la vacuna antipoliomielítica antes de un viaje, llame al 1-877-394-8747 o visite el sitio Web de los CDC que da información para viajeros:



<http://www.cdc.gov/travel>, o el sitio web sobre erradicación de la poliomielitis de la Organización Mundial de la Salud (OMS): <http://www.polioeradication.org/>.

## ¿Qué es el síndrome pospoliomielítico?

El síndrome pospoliomielítico ocurre 20 a 30 años después de la enfermedad original. (También se llama atrofia muscular pospoliomielítica o secuelas tardías de la poliomielitis.) Algunos síntomas son debilidad, calambres y dolor de los músculos, fatiga aumentada y dificultad para respirar. Hasta uno de cada cuatro sobrevivientes de la poliomielitis pueden sufrir el síndrome.

## ¿Dónde puede obtener más información?

- Con su médico, enfermera, o clínica, o en la junta local de sanidad (aparece en la guía telefónica bajo “local government”).
- Departamento de Salud Pública de Massachussets, Programa de Vacunas (Immunization Program), teléfono (617) 983-6800, teléfono gratuito (888) 658-2850, o en el sitio web del MDPH: [www.mass.gov/dph](http://www.mass.gov/dph).

Oficina regional del noreste	Tewksbury	(978) 851-7261
Oficina regional central	West Boylston	(508) 792-7880
Oficina regional del sureste	Taunton	(508) 977-3709
Oficina Metro Boston*	Jamaica Plain	(617) 983-6860
Oficina regional del oeste	Amherst	(413) 545-6600

\*Los residentes y proveedores de servicios de salud de Boston también pueden llamar a Boston Public Health Commission al (617) 534-5611.

## Línea de información sobre inmunizaciones de los CDC

- Inglés: 1-800-232-2522 o español: 1-800-232-0233 (de lunes a viernes de 8 a.m. a 11 p.m.)
- TTY: 1-800-243-7889 (de lunes a viernes de 10 a.m. a 10 p.m.)

